



**Związek Miast i Gmin
Pojezierza Drawskiego**
ul. Piaskowa 6, 78-520 Złocieniec
NIP 253072-2271, KRS 000027074
tel./fax 94-303 30 55, e-mail: biuro@zmgpd.pl

Złocieniec, dnia 08.04.2014r.

ZAWIADOMIENIE

Zamieszczono na stronie internetowej Związku Miast i Gmin Pojezierza Drawskiego

www.bip.pojezierzdrawskie.com.pl

Dotyczy:

Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na:

„Zaprojektowanie i wybudowanie PBOŚ w gminach ZMiGPD”

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego opublikowano w:

Biuletynie Zamówień Publicznych Nr ogłoszenia: 102008 - 2014 z dnia 26.03.2014r.

Postępowanie oznaczono znakiem ZP.271.2.2013.PL

W toku prowadzonego postępowania do Zamawiającego złożone zostały wnioski o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Zgodnie z art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r Prawo zamówień publicznych Dz.U. z 2013r poz. 907 ze zmianami, Zamawiający wyjaśnia:

Pytanie:

Zamawiający określił, że oferowana kompletna PBOŚ (przydomowa oczyszczalnia ścieków bytowych) musi spełniać wytyczne normy zharmonizowanej PN-EN 12566-3+A1:2009- Małe oczyszczalnie ścieków dla obliczeniowej liczby mieszkańców (OLM) do 50- Część 3: Kontenerowe i/lub montowane na miejscu przydomowe oczyszczalnie ścieków i być znakowana znakiem CE.

Zgodnie z tablicą ZA.2 normy PN-EN 12566-3+A1:2009 dla biologicznych przydomowych oczyszczalni ścieków określony jest system oceny zgodności – 3, a więc wstępne badania typu wyboru muszą być wykonane przez laboratorium notyfikowane z zakresie badań, określonych w normie. Oznacza to, że wszystkie wskazane w tablicy ZA.3 właściwości użytkowe oczyszczalni ścieków powinny być sprawdzone we wstępnych badaniach typu, wykonanych przez laboratorium badawcze, notyfikowane w zakresie normy.

Badania typu, będące podstawą wydania Deklaracji Właściwości Użytkowych i oznakowania CE dotyczą następujących parametrów:

- Badanie wodoszczelności – zgodnie z załącznikiem A normy PN-EN 12566-3+A2:2013,
- Badanie skuteczności oczyszczania ścieków – zgodnie z załącznikiem B normy PN-EN 12566-3+A2:2013,
- Badanie wytrzymałości konstrukcyjnej – zgodnie z załącznikiem C normy PN-EN 12566-3+A2:2013,
- Badanie trwałości (badanie materiału) – zgodnie z rozdzielnikiem 6.5 normy PN-EN 12566-3+A1:2009



W tablicach ZA.1 oraz ZA.3 normy określono podział zadań przy ocenie zgodności.

Wstępne badanie typu

1	Wymiary główne	każdy model z rodziny	Producent
	wloty, wyloty, połączenia		
	możliwość dostępu		
2	wodoszczelność	każdy model z rodziny	laboratorium notyfikowane
3	wytrzymałość konstrukcji	jeden model z rodziny	
4	skuteczność oczyszczania	jeden model z rodziny	
5	Trwałość	właściwości materiału	

Badania potwierdzające zgodność tych parametrów z wymaganiami normy mogą być wykonane w jednym laboratorium notyfikowanym, lub w kilku laboratoriach notyfikowanych.

1. Pytanie: Proszę o określenie (rzęd wielkości) poziomu wody gruntowej w miejscach lokalizacji budowanych oczyszczalni przydomowych w skrajnym niekorzystnym momencie tzn. w momencie roztopów lub w momencie późnej jesieni? Określenie poziomu wody gruntowej jest niezbędne do doboru oferowanej oczyszczalni zgodnie z normą PN-EN 12566-3+A1:2009 (lub równoważnej do zaprojektowanej).

Odpowiedź: Badania geotechniczne są załączone do dokumentacji przetargowej na naszej stronie internetowej www.bip.pozezierzedrawskie.com.pl. Badania geotechniczne wykonano w I kw. 2013 r.

2. Pytanie: Czy zamawiający posiada badania poziomu wody gruntowej w terenie w skrajnie niekorzystnym momencie tj. w momencie roztopów lub w momencie późnej jesieni?

Odpowiedź: Odpowiedź zawarto w odpowiedzi na pytanie nr1.

3. Pytanie: Od listopada 2011 roku nie ma prawa być sprzedawana, montowana, oferowana do montażu oczyszczalnia przydomowa bez wykonywanych badań wstępnych typu (zgodnie z normą PN-EN 12566-3+A1:2009). Po dokonaniu badań w laboratorium notyfikowanym – producent oczyszczalni nadaje dla oczyszczalni znak CE oraz wystawia deklarację zgodności z normą. Czy zamawiający niezgodnie z normą PN-EN 12566-3+A1:2009 dopuszcza oznakowanie oczyszczalni znakiem „B”?

Odpowiedź: Nie.

4. Pytanie: Norma PN-EN 12566-3+A1:2009 nakazuje wykonać badanie efektywności oczyszczania przez laboratorium notyfikowane w zakresie tej normy wg procedury określonej załącznikiem B oraz tablicy 1 na stronie 17 normy (oraz zapisów normy B.1 strona 22, tabela ZA.3, strona 28). Czy zamawiający podtrzymuje te zapisy normy i wymagać będzie od oferentów przedstawienia raportu z badań efektywności oczyszczania wykonanego przez laboratorium notyfikowane wraz z kompletem informacji określonych normą PN-EN 12566-3+A1:2009?

Odpowiedź: Tak.

5. Pytanie: Norma PN-EN 12566-3+A1:2009 nakazuje wykonać badanie wodoszczelności dla każdego modelu z rodziny (wielkości oczyszczalni) – wg procedury opisanej z załączniku A normy oraz tablicy 1 na stronie 17 normy. Czy zamawiający podtrzymuje te zapisy normy i wymagać będzie od oferentów przedstawienia raportu z badań wodoszczelności dla oferowanych wielkości oczyszczalni, wykonanych przez laboratorium notyfikowane?

Odpowiedź: Tak.

6. Pytanie: Norma PN-EN 12566-3+A1:2009 nakazuje wykonać badanie wytrzymałości konstrukcyjnej w warunkach mokrych (wg procedury opisanej z załączniku C.6 normy) w sytuacji, gdy oczyszczalnia będzie posadowiana w warunkach mokrych (a takie występują na terenie Państwa Gminy). Czy Zamawiający podtrzymuje te zapisy normy i wymagać będzie od oferentów przedstawienia raportu z badań wytrzymałości konstrukcyjnej wykonanego dla warunków wg procedury C.6 normy PN-EN 12566-3+A1:2009?

Odpowiedź: Tak.

7. Pytanie: Czy w związku z faktem, że bezwarunkowo wymaganych badań wg normy PN-EN 12566-3+A1:2009 jest cztery (1. efektywności oczyszczania, 2. wodoszczelności, 3. wytrzymałości konstrukcyjnej w warunkach suchych i wilgotnych, 4. trwałości – wszystkie badania wykonane przez laboratorium notyfikowane), to oferenci – celem zabezpieczenia interesów Zamawiającego Gminy – muszą dołączyć do oferty wszystkie cztery wymienione raporty z badań?

Odpowiedź: Tak.

8. Pytanie: Czy zamawiający dopuszcza do montażu oczyszczalni, które nie były przebadane jako całość przez laboratorium notyfikowane zgodnie z normą PN-EN 12566-3+A1:2009?

Odpowiedź: Nie.

9. Pytanie: Czy zamawiający dopuszcza montaż oczyszczalni w inny sposób, niż określony w trakcie badań w laboratorium notyfikowanym zgodnie z normą PN-EN 12566-3+A1:2009?

Odpowiedź: Nie.

10. Pytanie: Czy zamawiający dopuszcza do montażu oczyszczalni, które będą transportowane na plac budowy w częściach, a następnie na plac budowy „składane” z dwóch lub trzech częściach jak z klocków? Norma PN-EN 12566-3+A1:2009 mówi, że oczyszczalnia kompletna musi być przebadana przez producenta na warunek jej wodoszczelności, i jako kompletna musi być transportowana i sprzedawana dla użytkownika końcowego?

Odpowiedź: Nie. Wymagamy zgodnie z normą PN-EN 12566-3+A1:2009, aby oczyszczalnie były dostarczone i zamontowane jako kompletne dla użytkownika końcowego.

11. Pytanie: Czy Zamawiający dopuszcza do montażu oczyszczalni, które producent zmienił konstrukcyjnie (zbiornik, przegrody, sterownie, itp.) względem oczyszczalni jaka była badana w laboratorium notyfikowanym?

Odpowiedź: Nie

12. Pytanie: Producent ma obowiązek przebadać oczyszczalnię na zgodność z normą PN-EN 12566-3+A1:2009. Badana oczyszczalnia musi mieć w każdym przypadku badania (wodoszczelność, wytrzymałość, efektywność) identyczną konstrukcję. Czy Zamawiający dopuszcza (niezgodnie z normą PN-EN 12566-3+A1:2009) oczyszczalnie, dla których producent zmienił konstrukcję (ulega ona zmianie) przy poszczególnych badaniach?

Odpowiedź: Nie

13. Pytanie:

Proszę o potwierdzenie, że Zamawiający będzie oceniał równoważność oferowanych oczyszczalni przydomowych na podstawie zgodności oferowanej oczyszczalni ścieków z normą PN-EN 12566-3+A1:2009 (to jest posiadania przez oferowaną oczyszczalnię czterech raportów z badań wykonanych przez notyfikowane laboratorium), czyli:

- a. wodoszczelność dla wszystkich oferowanych wielkości oczyszczalni, tj. dla RLM 6 i RLM 10, RLM 15, wykonanego zgodnie z załącznikiem A normy PN-EN 12566-3+A1:2009 przez laboratorium notyfikowane,
- b. efektywności oczyszczania, wykonanego zgodnie z załącznikiem B normy PN-EN 12566-3+A1:2009 przez laboratorium notyfikowane,
- c. wytrzymałości konstrukcyjnej dla warunków terenowych suchych wykonanego zgodnie z załącznikiem C normy PN-EN 12566-3+A1:2009 przez laboratorium notyfikowane,
- d. wytrzymałości konstrukcyjnej dla warunków terenowych wilgotnych wykonanego zgodnie z załącznikiem C normy PN-EN 12566-3+A1:2009 przez laboratorium notyfikowane,
- e. trwałości materiału wykonanej zgodnie z punktem 6.5 normy PN-EN 12566-3+A1:2009 przez laboratorium notyfikowane

Odpowiedź: Tak

15. Pytanie: Badanie efektywności zgodnie z normą PN-EN 12566-3+A1:2009 musi być wykonane przez laboratorium notyfikowane. Czy Zamawiający dopuszcza przedstawienie raportu efektywności, wykonanego w momencie badania oczyszczalni przez laboratorium akredytowane, które to laboratorium akredytowane już po dokonaniu badania efektywności zostało notyfikowanym?

Odpowiedź: Od początku badań do końca badań musi to być laboratorium notyfikowane.

16. Pytanie: Badania określone normą PN-EN 12566-3+A1:2009 muszą być (zgodne z normą) wykonane przez laboratorium notyfikowane. Czy Zamawiający dopuszcza wykonanie badań określonych normą (wodoszczelność, wytrzymałości konstrukcyjnej dla warunków suchych i dla warunków mokrych oraz efektywności oczyszczania) przez osobę prywatną lub laboratorium akredytowane, a jedynie potwierdzonych przez laboratorium notyfikowane?

Odpowiedź: Odpowiedź zawarto w odpowiedzi na pytanie nr 15.

17. Pytanie: Czy Zamawiający dopuszcza stosowanie zbiorników przepompowni z wjazdem o średnicy 30 do 40 cm?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza zbiorniki przepompowni z wjazdem o średnicy 30 - 40 cm. Minimalna wielkość wjazdu to 60 cm.

18. Pytanie: Czy Zamawiający dopuszcza stosowanie zbiorników przepompowni składanych z dwóch części (czyli takich, które nie są monolityczne)?

Odpowiedź: Nie

19. Pytanie: Czy w przypadku zaprojektowania systemu rozsączania w formie tzw. studni chłonnej, Zamawiający dopuszcza wykonanie zastosowanie studni chłonnej, w której wjazd kontrolny będzie miał średnicę mniejszą niż 60 cm?

Odpowiedź: Nie. Minimalna średnica wjazdu kontrolnego to 60 cm.

20. Pytanie: Zamawiający wymaga, by gwarancja wynosiła:

- na zainstalowane urządzenia – 5 lat

Czy gwarancja na zaistalowane urządzenia ma obejmować urządzenia wraz z wyposażeniem? W skład oczyszczalni wchodzi m.in. dmuchawy tłoczące powietrze, dyfuzory. W projekcie zawarto również przepompownie ścieków. Czy oznacza to, że przez okres gwarancji i rękojmi Wykonawca odpowiada za prawidłową pracę zamontowanych oczyszczalni w przypadku nieprawidłowej pracy instalacji (spowodowanej czy to wadą tkwiącą w urządzeniu, czy to awarią spowodowaną przez np. przepięcia sieci elektroenergetycznej) musi doprowadzić ją do stanu używalności z dnia odbioru?

Odpowiedź: Tak. Wykonawca przez okres 5 lat od końcowego odbioru PBOŚ będzie odpowiadał za stan techniczny urządzeń przy normalnej ich eksploatacji zgodnej z instrukcją obsługi.

21. Pytanie: W skład oczyszczalni wchodzi części i urządzenia (urządzenia np. : dyfuzory, dmuchawy, części np. : membrany w dmuchawach, magnesy), które mają określony czas pracy (np. w przypadku membrany dmuchawy jest to średni 4 lata, zaś dyfuzorów – 2 lata) i tym okresie ulegają zużyciu. Czy Wykonawca odpowiada za prawidłową pracę instalacji w wymaganym okresie 5 lat, włączając w to części i urządzenia które ulegają zużyciu i będzie zmuszony wymienić części, które uległy zużyciu na własny koszt? Innymi słowy, kto ponosi koszt wymiany materiałów/części/urządzeń, które uległy zużyciu w okresie 5 lat gwarancji?

Odpowiedź: Tak. Wykonawca będzie musiał wymienić na swój koszt części, które ulegną zużyciu w okresie gwarancji.

22. Pytanie: Zamawiający określił wskaźnik energochłonności jako drugie kryterium przy wyborze oferty. Czy Zamawiający rozumie przez to, że firma której oczyszczalnia będzie miała najniższą energochłonność dostanie 10 punktów?

Odpowiedź: Tak. Zamawiający będzie postępował zgodnie z punktem 21.3.3) IDW (instrukcji dla wykonawcy).

23. Pytanie: czy warunek zapisany w punkcie 2a) zostanie spełniony, w przypadku skorzystania z wiedzy i doświadczenia innych podmiotów, gdy przedstawione zostaną referencje od kilku podmiotów o łącznej sumie wykonanych projektów PBOŚ w ilości min. 100szt?

Odpowiedź: Tak zostanie spełniony. Należy pamiętać, że podmiot udostępniający, który projektował przywołane PBOŚ musi być zaangażowany do wykonania części zamówienia w myśl zapisu *(poprzez wypełnienie tego warunku należy rozumieć nie tylko dysponowanie dokumentami potwierdzającymi wiedzę i doświadczenie podmiotu udostępniającego, ale przede wszystkim zobowiązanie się tego podmiotu do wykonania części zamówienia dotyczącego robót budowlanych lub oddanie do dyspozycji wykonawcy co najmniej kadry kierowania budową, która posiada wymagane uprawnienia oraz doświadczenie i zobowiązanie się do stałej usługi doradztwa w zakresie wykonywania przedmiotu zamówienia) wg załącznika nr 10.*

24. Pytanie: czy warunek zapisany w punkcie 3b) zostanie spełniony, w przypadku skorzystania z wiedzy i doświadczenia innych podmiotów, gdy przedstawione zostaną referencje od kilku podmiotów o łącznej sumie wybudowanych i oddanych do użytku PBOŚ w ilości min. 100szt?

Odpowiedź: Tak zostanie spełniony. Należy pamiętać, że podmiot udostępniający, który wykonywał przywołane PBOŚ musi być zaangażowany do wykonania części zamówienia w myśl zapisu *(poprzez wypełnienie tego warunku należy rozumieć nie tylko dysponowanie dokumentami potwierdzającymi wiedzę i doświadczenie podmiotu udostępniającego, ale przede wszystkim zobowiązanie się tego podmiotu do wykonania części zamówienia dotyczącego robót budowlanych lub oddanie do dyspozycji wykonawcy co najmniej kadry kierowania budową, która posiada wymagane uprawnienia oraz doświadczenie i zobowiązanie się do stałej usługi doradztwa w zakresie wykonywania przedmiotu zamówienia) wg załącznika nr 10.*

Zgodnie z Art. 2 punkt 8 ustawy Pzp robota budowlana to także zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych.

25. Pytanie: W jaki sposób należy rozumieć spełnienie warunków odnosząc się do punktów 2a) i 3b) oraz 2b) i 3a)? Czy warunek zostanie spełniony dysponując kilkoma osobami spełniającymi łącznie warunki z punktu 3a) oraz 3b)?

Odpowiedź: Kierownik budowy musi mieć uprawnienia i doświadczenie wynikające z punktu 10.3a) IDW. Projektant musi mieć uprawnienia i doświadczenie wynikające z punktu 10.3b) IDW. Nie dopuszcza się sytuacji, gdzie na wymagane doświadczenie składa się kilka osób.

Pełnomocnik ds. Realizacji Projektu

Measure Authorising Officer

Związku Miast i Gmin Pojezierza Drawskiego

inż. Roman Matuszak